

## 3<sup>ο</sup> Συμπόσιο “Package & Label Design” “Made in Greece”



Με κεντρικό θέμα το “**Made in Greece**” πραγματοποιήθηκε το 3<sup>ο</sup> Συμπόσιο “**Package & Label Design**” στις 9 Μαρτίου 2013, στο εκθεσιακό κέντρο της Helexpro, κατά τη διάρκεια της έκθεσης Detrop-Oenos, στη Θεσσαλονίκη.



Η συσκευασία και η ετικέτα ήταν οι επίσημες πρωταγωνίστριες του Συμποσίου οι οποίες τιμήθηκαν και αναδείχτηκαν από όλους τους ομιλητές. Με κύριο μόντο την εξωστρέφεια τα ελληνικά προϊόντα με την κατάλληλη συσκευασία και ετικέτα αλλά κυρίως με την απaráμμιλη ποιότητά τους, πρωταγωνιστούν στις αγορές του κόσμου. Επάξια έχουν κερδίσει τη θέση τους στα ράφια και ήδη το “Made in Greece” επιστρέφει δυναμικά.



Όλοι οι ομιλητές προσέγγισαν το θέμα με σοβαρότητα και προσοχή, προβάλλοντας προϊόντα πετυχημένων συσκευασιών και

ετικετών.

**Ανατροπή και όλα αλλάζουν** ήταν και παραμένει το στίγμα του Συμποσίου.

Κατά τη διάρκεια της όλης εκδήλωσης πραγματοποιήθηκε και η βράβευση των νικητών του 2<sup>ου</sup> Πανελληνίου Διαγωνισμού Ετικέτας “Gold Label Awards 2013”.



Ο διαγωνισμός, ο οποίος εμπλουτίστηκε και με νέες κατηγορίες προϊόντων, κρίνεται ιδιαίτερα επιτυχής και με αυξημένες τις συμμετοχές. Οι ετικέτες οι οποίες διαγωνίστηκαν ήταν όλες τους αξιόλογες. Αξίζουν συγχαρητήρια σε όλους τους συντελεστές, στη φαντασία και τη δημιουργικότητα των δημιουργών τους, στους παραγωγούς οι οποίοι πιστεύουν και επενδύουν στην ετικέτα και τέλος οι ετικετοποιοί οι οποίοι με μεράκι και τέχνογνωσία αγκαλιάζουν το προϊόν και δημιουργούν branding.

Το περιοδικό συσκευασίας All Pack Hellas, θα ήθελε να ευχαριστήσει όλους όσους συμμετείχαν στο Διαγωνισμό, τους φορείς και Συνδέσμους, τη Helexpro, τα έντυπα και τις εφημερίδες, και τέλος την εταιρεία Χ. Αθανασιάδης-Κ. Καλπακίδου Ο.Ε – ROBOVISION, η οποία ήταν επίσημος χορηγός των εκδηλώσεων.

Ήδη το περιοδικό All Pack Hellas, έχοντας ως οδηγό την εμπειρία των μέχρι τώρα διοργανώσεων, προετοιμάζει το **4<sup>ο</sup> Συμπόσιο “Package & Label Design”** και τον **3<sup>ο</sup> Πανελλήνιο Διαγωνισμό Ετικέτας**.



Το περιοδικό συσκευασίας All Pack Hellas, διοργάνωσε τον 2<sup>ο</sup> Πανελλήνιο Διαγωνισμό Ετικέτας “Gold Label Awards 2013”. Η ολοκλήρωση των συμμετοχών έληξε στις 22 Φεβρουαρίου.

### **Βραβευθείσες ετικέτες ανά κατηγορία**

#### **Ετικέτες Οίνου (βραβεία)**

##### **ΑΜΠΕΛΟΥ ΧΩΡΑ Α.Ε., ΟΙΝΟΠΟΙΑ,**

1. ετικέτα **Υperos**, Τεχνικά χαρακτηριστικά: Χαρτί Velmart white, Εκτύπωση: Μεταλλοτυπία με χρυσό foil emboss και τετραχρωμία τυπωμένη ειδικά πάνω στο χρυσό foil. Κοπτικό καλούπι. Σχεδίαση Στέλιος Ψευτογκάς, noon | Design+Branding Εκτύπωση ΕΤΠΑ προβολή, καψύλια TECSIR AE.
  2. ετικέτα **For Kings**, Τεχνικά χαρακτηριστικά, Χαρτί Velmart white Εκτύπωση: Μεταλλοτυπία με silver foil emboss, τετραχρωμία, UV spot βερνίκι, κοπτικό καλούπι, Σχεδίαση Στέλιος Ψευτογκάς, noon | Design + Branding, Εκτύπωση Selloplast, καψύλια TECSIR AE.
- **BARRAGE ΕΠΕ**, ετικέτα **ΑΣΠΡΟΛΙΘΙ**, Creative Director Περικλής Γιωτάκης, Art Director Φωτεινή Σβάρνα, Λογότυπο Ασπρολίθι Στέλιος Αρσένης, εκτύπωση Μ. Αρβανίτης ABEE
  - **ARROW ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ Α.Ε.**,ετικέτα **SANTORINI Boutari**, εκτύπωση Μ. Αρβανίτης Α.Ε.

#### **Έπαινοι**

- **GOLD PRINT**, ετικέτα **ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΥ**, σχεδιασμός Κιζιρίδου – Αναγνώστου Μήνα και **ΚΑΡΠΟΘΗΡΙ**, σχεδιασμός Καπλανίδου Γιασμίν
- **SELLOPLAST - ΠΑΓΙΑΝΤΖΑΣ Α.Ε.**, ετικέτα **ΑΡΧΑΙΟΙ ΤΟΠΟΙ**, Σχεδίαση Στέλιος Ψευτογκάς, noon | Design + Branding, Οινοποιία Σπύρου Φράγκου, καψύλια TECSIR ΑΕ.
- **Σ. ΚΕΧΡΗ & ΣΙΑ Ο.Ε.**, ετικέτα **ΓΕΝΕΣΙΣ**, Art Director Μαρία Κεχρή, εκτύπωση Σαββίδης Αλ. & Υιός Α.Ε.
- **ΟΙΝΟΤΕΧΝΙΚΗ – ΕΥΣΤΑΘΙΑΔΟΥ Θ. & ΣΙΑ ΕΠΕ**, ετικέτες **SYNEFO** και **THEODOSIA**, Σχεδίαση Στέλιος Ψευτογκάς, noon | Design + Branding, Εκτύπωση Selloplast, Οινοποιία Οινοτεχνική (vinum), καψύλια TECSIR ΑΕ.

### Ετικέτες Αλκοολούχων (Βραβεία)

- **GOLD PRINT**, ετικέτα **Μύρας, Black Beer, Πειραιϊκή**, Σχεδιασμός Designers – on – call, Α΄ύλη: Craft χαρτί, Offset, 2χρωμία, + Θερμοτυπία, κόκκινο μετ/κό.
- **ΕΝΩΣΗ ΠΕΖΩΝ**, ετικέτα **FIZZ**, σχεδιασμός Λ+Ο Νάθενας Οδυσσέας Διαφημιστική, sleeve ΕΤΠΑ
- **FOR LABELS**, ετικέτα **OFELIA**, σχεδιασμός Red Design

### Ετικέτες Ελαιολάδου (βραβεία)

- **ΓΕΩΡΓΟΠΟΥΛΟΥ ΣΟΦΙΑ**, σχεδιασμός ετικέτας **MITERRA**. προωθητικά καρτελάκια: εκτύπωση FOR LABELS
- **ART STUDIO Άρτεμις Κοκκινάκη, ΣΟΛΟΜΩΝΙΔΗΣ ΕΠΕ**, εκτύπωση **FOR LABELS**, σε ασημί χαρτί και αποδόθηκε χρυσοτυπία μέσω των color metallic effects. Τα παραπάνω βασικά στοιχεία της ετικέτας αναδείχθηκαν σε αντίθεση με το ματ μαύρο φόντο και δημιούργησαν ένα λιτό ξεχωριστό μπουκάλι λάδι.
- **GOLD PRINT**, σχεδιασμός Food for Thought, εκτύπωση – επεξεργασία Gold Print, Α΄ύλη: Frozen χαρτί, εκτύπωση: Offset, cmyk + 2 pantone + Θερμοτυπία (ασημί)

### Έπαινοι

- **G DESIGN STUDIO**, ετικέτα **OLOVEOIL**, συντελεστές έργου Δημήτρης Στεφανίδης, Μιχάλης Γεωργίου, Αλέξανδρος Γαβριλάκης, εκτύπωση: ALPHA Ετικέτες Τερψιχόρη Παϊταρίδη & ΣΙΑ Ε.Ε.
- **GREEKPOL – ΧΡ. ΔΗΜΙΖΑΣ Ο.Ε.**, ετικέτα EPOS BIO, συντελεστές Χρήστος Δήμιζας, Κώστας Χατζηγιάννης, εκτύπωση ετικέτας σε μεταλλικό χαρτί από τη FOR LABELS
- **G. I. ATTICA FOOD**, σχεδίαση Μ. Ξενάκη & ΣΙΑ Ο.Ε. – CONCEPT MANIAX, Ιδέα & Διαφήμιση.

### Ετικέτες Τροφίμων (Βραβεία)

- **SELLOPLAST**, ετικέτα **Salepi apo tin Poli**, Τεχνικά χαρακτηριστικά

Χαρτί silnervac, Εκτύπωση: τετραχρωμία + λευκό μελάνι, κοπτικό καλούπι, Σχεδίαση Στέλιος Ψευτογκάς, noon | Design + Branding, Παραγωγός εταιρία: Αναγνωστίδου Ο.Ε.

- **FOR LABELS**, ετικέτα **ARTIUS KYTHIRA SEA SALT 145GR**: Η Plagos Foods LTD σε συνεργασία με την διαφημιστική Dasc branding και τον κύριο Μπρούσαλη, σχεδίασαν μια σειρά διάφανων ετικετών με διαφορετικό χρωματισμό foil σε κάθε είδος. Έτσι στο ράφι αναδεικνύεται όλη η γκάμα των αγαπημένων ελληνικών προϊόντων ενσωματωμένων σε ένα ελκυστικό εμπορικό σήμα το οποίο αλλάζει χρωματισμούς φόντου ανάλογα με το προϊόν. Η εκτύπωση σε πλήρες διάφανο υλικό δημιουργεί την ψευδαίσθηση τυπωμένου περιέκτη ενώ το στρογγυλό χρωματικά διαφοροποιούμενο λογότυπο ARTIUS ξεπετάγεται και λειτουργεί σαν σφραγίδα παράδοσης γνησιότητας και μοναδικότητας.
- **ASTERIAS G.D.G Ε.Π.Ε**, ετικέτα **Steviarina**, Packaging Creative Director: Πολυτίμη Διαμαντοπούλου, Graphic Designers: Σπύρος Παρτσινέβελος, Κώστας Σκανδάλης, Τεχνικά χαρακτηριστικά Χάρτινη ετικέτα σε PVC κουτί.

#### Έπαινοι

- **Ε. Σκορδάκης & Σια Ο.Ε.**, ετικέτα **Bruschetta**,
- **ΦΑΡΜΑ ΚΟΥΚΑΚΗ**, ετικέτες **ChocoFull και ChocoLight**, σχεδιασμός ετικετών Θανάσης Γεωργίου από την Geographik
- **ΚΑΥΑΚ ΑΒΕΕ**, ετικέτα παγωτού **PAVLOVA – MENTA**, σχεδίαση K2 Design

#### Ετικέτες Καλλυντικών – Φαρμακευτικών (Βραβείο)

- **Ε. Σκορδάκης & Σια Ο.Ε.**, ετικέτα **Glittering Intermed**, Πλαστικό διαφανές με μεταλλικά μελάνια + χρυσοτυπία.

#### Έπαινοι

- **WE DESIGN, RIZOLIA Φυσικά σαπούνια**, σχεδίαση Θεανώ Πετρίδου (WE DESIGN), εκτύπωση Δαβίας
- **PHARMATHEN HELLAS S.A**, κατηγορία **ΕΤΙΚΕΤΟΠΟΡΠΗ**

#### Βραβείο Εκτύπωσης Sleeve και Εύκαμπτης συσκευασίας

- **FOR LABELS, Sleeve Καραμέλες ούζο για προωθητικές ενέργειες**, Η Yonas Design σχεδίασε για την Forlabels διαφορετικά εικαστικά για να αγκαλιάσουν βαζάκια καραμελών και ούζου για να αναδειχθούν οι δυνατότητες εφαρμογής της τεχνικής sleeve . Το εντυπωσιακό εικαστικό απλώνεται στον περιέκτη και ντύνει το προϊόν από την κορυφή έως τα νύχια με τις αξίες και το ύφος του.
- **ΑΙΓΕΑΣ ΦΛΕΞΟΓΡΑΦΙΚΗ ΕΠΕ**, Εύκαμπτη συσκευασία για υγρά τρόφιμα, ΚΑΡΠΟΘΕΡΙ ΟΙΝΟΣ, Οινοποιείο Αναγνώστου.

- **ΠΛΑΣΤΙΜΑΚ ΠΟΛ. ΜΑΚΡΗ – ΥΙΟΙ ΠΑΝΤΑΖΙΔΗ ΑΒΕΕ,**  
Τίτλος έργου: ALFA “MINI KIXI ΚΡΕΜΑ”

#### **Έπαινος**

- **EURIMAC S.A,** Ελληνικός Σίτος, Φλεξογραφία, Posporelli Graphic & Photo Studio

#### **Βραβείο Πρωτοεμφανιζόμενου Δημιουργικού Γραφείου**

**Κέντρο Σχεδιασμού Προϊόντων και Συσκευασιών ([www.cppd.eu](http://www.cppd.eu)) του Κέντρου Τεχνολογικής Έρευνας Δυτικής Μακεδονίας, ετικέτα ATHENA, Οινοποιείο Ν. Γκατζάρα.**

#### **Σπουδαστές – Διακρίσεις**

ΤΕΙ Δυτικής Μακεδονίας, Τμήμα Βιομηχανικού Σχεδιασμού, Εργαστήριο C3-CAD/CAM/CAE ([www.c3.teiwm.gr](http://www.c3.teiwm.gr))

#### **Τίτλος:**

Μελέτη και σχεδιασμός σειράς ετικετών για το κρασί Ρομπόλα Κεφαλονιάς

#### **Δημιουργική Ομάδα Σχεδιασμού:**

**Φοιτητές:** Ελβίρα Στρατιώτη, Δημήτριος Μιχαήλ, Εύα Δήμου, Βασιλική Πίτλιακα

Φλουτούρα Χασαναλιάι, Κωνσταντίνος Σιργκάνης

**Επιβλέποντες:** Αθανάσιος Μανάβης, Νικόλαος Ευκολίδης

Με εκτίμηση,  
Γιώργος Τριανταφύλλου  
Εκδότης